

Edizione diplomatico-interpretativa

	I
De ma dame souuenir fait amours lie mon corage. ki me fait ioiant morir. si la truis uers moi sauuage. La bele ke tant desir. fera de moi son plaisir. ke tous sui siens sans fausser. Nus ne puet trop acater les biens kamours set donuer.	De ma dame souvenir fait Amours lié mon corage, ki me fait joiant morir, si la truis vers moi sauuage. La bele ke tant desir fera de moi son plaisir, ke tous sui siens sans fausser. Nus ne puet trop acater les biens k?Amours set donuer.
	II
Bele (et) boine a uous seruir uoel estre tout mon eage. si sui uostres sans faillir (et) de cuer (et) de corage. car me daignie]r[s retenir. amours par uostre plaisir. faites li de moi membrer. Nus ne puet trop akater les biens kamours set donuer.	Bele et boine, a vous servir voel estre tout mon eage, si sui vostres sans faillir et de cuer et de corage. Car me daignies retenir, Amours, par vostre plaisir. Faites li de moi membrer! Nus ne puet trop akater les biens k?Amours set donuer.
	III
Une coustume a amour(s) ki a mi forment guerroe. plaie li fait ses dolours ce me samble pour la moie. ke nus biens ne puet daillours. uenir fors de haut secours. ken li me doinst diex trouuer. Nus ne puet trop akater les biens kamours set donuer.	Une coustume a Amours ki ami forment guerroe: plaie li fait ses dolours. Ce me samble, pour la moie, ke nus biens ne puet d?aillours venir fors de haut secours k?en li me doinst Diex trouver. Nus ne puet trop akater les biens k?Amours set donuer.
	IV
Et ki ses tres grans ualours recorderoit toute uoie. est ele sour les millours. kadies mestuet ke la uoie. (et) ke sa fresce coulours. soit en mon cuer mireours. diex com si fait biau mirer. Nus ne puet trop akater les biens kamours set donuer.	Et ki ses tres grans valours recorderoit, toute voie est ele sour les millours; k?adiés m?estuet ke la voie et ke sa fresce coulours soit en mon cuer mireours. Diex! com s?i fait biau mirer! Nus ne puet trop akater les biens k?Amours set donuer.
	V

Atendre mestuet ensi. si mest uis ke je foloie. ja ni cuit trouuer merchi. si ferai uoir toute uoie. ken ma dame trop me fi. ne ie nai pas deserui. kensi me doie greuer. nus ne puet trop akater les biens kamours set douner.	Atendre m?estuet ensi, si m?est vis ke je foloie. Ja n?i cuit trouver merchi, si ferai, voir, toute voie; k?en ma dame trop me fi, ne je n?ai pas deservi k?ensi me doie greuer. Nus ne puet trop akater les biens k?Amours set douner.
	VI
Chan cons uatent tost (et) di. a blason mon chier ami. ke il te face canter. nus ne puet trop akater les biens kamours set douner.	Chançons, va t?ent tost et di a Blason, mon chier ami, ke il te face canter! Nus ne puet trop akater les biens k?Amours set douner.

- letto 189 volte

Credits | Contatti | © Sapienza Università di Roma - Piazzale Aldo Moro 5, 00185 Roma T (+39) 06 49911 CF 80209930587 PI 02133771002

Source URL: <https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/edizione-diplomatico-interpretativa-2445>